"Reversed Mortgage, Family Physician's role and perspective"

Dr Mark Chan

MBBS MPainMed

DFM PDipComPsychMed

PDipCommunityGeriatric

FRACGP FHKCFP

HKCFP Council member

Vice Chairman Public Education Committee

Newspaper column writer

Reversed Mortgage

- * Roles of Family Physician
- * Perspective

What is reversed mortgage

* Reviewed in earlier part of this workshop

What is Family medicine?

- * Hong Kong College of Family Physicians
- * American Academy of Family Physicians
- * Royal Australian College of General Practitioners
- * Royal College of General Practitioners

一家人的好朋友家庭醫生——





香港家庭醫學學院 編

Roles of Physicians

What are family physician's traditional roles?

- *The Domains are
- *The Roles in Patient cares are
- *The Roles of Family Physicians in Healthcare system
- *The Skills are



Domains The five domains of general practice

- * The Royal Australian College of General Practice, 2011: lifelong teaching and learning based on these domains.
- * Represent the critical areas of knowledge, skills and attitudes necessary for competent unsupervised general practice.

The five domains of general practice

Domain 1 -

Communication skills and the patient-doctor relationship (eg. communication skills, patient centred, health promotion, whole person care)

Domain 2 -

Applied professional knowledge and skills (eg. examination and procedural, decision making)

- * Domain 3 –
- Population health and the context of general practice (eg. public health, prevention, family influence on health, resources)
- * Domain 4 -
- * Professional and ethical role
- * (eg. duty of care, standards, teaching, research, self care)
- * Domain 5 –
- * Organisational and legal dimensions
- * (eg. information, records, confidentiality, practice management.)

*The five domains of general practice provide a comprehensive, robust framework for ensuring that the key skill areas of general practice are included in education and training.

Roles in Patient care 5 Family medicine principles

從阿拉木圖到屋邨醫生



和大多數同一位的香港人一樣、筆者成長於公共屋邨。小時身 子不讀或發燒, 母親便拿着上回看病感藥用完的玻塵藥模 (當然已 沖洗過),帶我去「睇」屋邨醫生。退回用完蘸樽可不用再按樽 可循環消毒再用。那時生孩子還是在留產所、由助產士接生;屋邨

生。原邨醫生大多諮賣、采用安全、有效和快捷的處理 方法,以解決病人實際問題為首要關注,對額外檢查和 罕見病例的考慮較輕。大部分社區病人、病情比量院或 專科門診的商人為輕 - 化验需求较少 - 相對起來 醫院 人背景、要求的醫療考慮和技術自然有所不同。

大部分香港人都擠在市區的彈丸之地,一個屋邨往



■屋邨醫生往往在屋邨供一而終,見證邨民的生老病死

乾從一而終,見證邨民的生老病死。夏邨醫生大多自然 垃擔當了家庭醫生角色。

· 長年銀月重複提醒健康生活 · 每次診病 花掉 · 用盡 · · · · ! 醫療架構,也為公共資源把關,令資源更 華書局,2010年。)

話說三十多年前:1978年9月12日 在阿拉木團(Alma Ala·哈薩克斯都) hkufp.org.lik。

召開的「國際基層衛生保健大會」發表了「阿拉木圖宣言 · 發起人人享有衛生保健運動 · 而公平獲得醫廢和高效

術上可靠而又為社會所接受的主要衛生醫療:它既是衛生 曹制的一部分,一团功能中心和活動焦點,也是群眾社會 及評演練體發展的組成部分。他是個人、家庭、群眾與國 家保健系统的第一環,能停衛生保健器可能接近人民居住 及工作場所 也是醫療保健持續進程的起點(世界衛生組 继《庭拉木图宣言》)。

能者看交,一切制度都得由人來推動。在醫護行章 往住上萬多二萬人,成為小社區,而星郭醫生往往在屋 最根本還是由人來服務另一人的切身問題。那如何才有最

傾倒你的所有

2007年5月本欄同文陳潔玲蘭生以〈為何要讀醫〉 加拿大西安大略省大學麥溫尼(McWhinney)數 為題·分享美國 Tuttle 大法官對 Emory 大學研究生的一番 醫牛因是守着養後一關,或會考慮可能性較低的鎮理, 授一生致力家庭醫學。他形容九項原則為家庭醫生的行 加墊,今日重溫,仍有係着:「從事專業,乃付出自己。 為了更肯定病情,對理論和病源較為看重。基於不同病 醫範疇。一、家庭醫生為人服務多於此為病種知識。家 以服務他人。一個擁有專業知識的人、所要賣的,就是自 £醫牛者的不單是病,而是人的病或毒病的人。因此沒 己的信念和人格。一個人的信念和人格,又怎能用誤絕衡 有病種不屬家庭醫生的範圍。二、也因此,同一病種在 量7因此,不要給自己[定價]……不要對同業或病人各 不同人的背景下有不同的表達和內涵。三 酱自己的才華、能力、知識。相反、傾倒你的所有、把它

或許遠是高調,但在香港有可能實現嗎?

假如有人想知道如何落實要溫尼教授和阿拉木圖宣言 角色。六、家庭醫生活在社區、和與人評 我和這個社區建立了感情、我想在這裏繼續工作。我們從 一家莊醫牛對病人家民衛牛環境投除有 、只要暴盡力而為、無論結果如何、都無愧於病人。」 更深切認識。八、家庭醫生考慮病人意願 「我沒有想過退休,會繼續工作。我在這裏行醫不是做生 平衡病人、家人所需和醫學觀點。九、 章、而是在服務大家。就算把所有青春都給了病人,我也 家庭醫生為「資源經理」。引導病人進入 絕不後悔。」(《我們都在蘇屋邨長大》、劉智鵬著。中

醫生的最高專業精神,庶幾近矣。

本文由香港家庭醫學學院提供,網址為:www.

Roles in Patient care 5 Family medicine principles

- * 1. Context of Care
 - * Evidence-based
- * 2. Continuity of Care
 - * Continuous Healing Relationships
- * 3. Comprehensive Care
 - * Whole Person Care

Roles in Patient care 5 Family medicine principles

- 4. Coordination of Care
- *- Integration of complex care
- 5. Centered on the Patient
- *- Bio-psychosocial Approach

7 Roles of Family Physicians in Healthcare system

1.- Family medicine in Primary, Personal, Preventive, Comprehensive, Continuing, and Co-ordinated Care

2.- Communicator

3.- Collaborator

The 7 Roles of Family Physicians in Healthcare system

- 4.- Advocator /Leader
- 5.- Manager
- 6.- Medical Professional
- 7.- Researcher and Teacher

Skills

- 1.define reason(s) for consultation and consider other possible reason(s) for consultation
- 2. be aware of little cues, hidden agenda or "door handle signs", and somatization.
- 3. competency in distinguishing self limiting problems from acute emergencies

and management outside specialized hospital units with limited facilities for investigation

4. exploring and interpreting both the disease and illness experience

5. prioritization when presenting with multiple complaints

6. finding a common ground with patient about the problem and its management

- * 7. incorporating prevention and health promotion
- * 8. enhance doctor-patient relationship
- * 9. use time and resources appropriately
- * Reference: HK Pract 2006;28:193-195 A Lee, Professor, Department of Community and Family Medicine, CUHK

The issue -Before-During-After

- * Reversed mortgage will affect
- * The patient and The family
- * The family doctor
- * That demands New skills and considerations
- * -Before
- * -During
- * -After

Perspectives as family doctor

What parts do we play in this?

As

- *A doctor
- *A business man
- *A referee
- *A Government agent

What are the FP's aim?

- * The best interest of the patient
- * The interest of the carer / family
- * The interest of the community

Potential Problems

- * Problems:
- * 1. Are there conflict of interest within the family?
- * 2. Conflict of interest between the patient and the doctor?
- * 3. Conflict of interest between the patient and the family?
- * 4. Will the interest changes over time?

FP's strength

- * Rapport: patient, family and the doctor
- * Continuity: year long relationship
- * There are
- * Trust
- * Community
- * Knowledge
- * Availability

How does this affect the patient

林婆婆「唔開心」



#x:陳選豪醫生

受。不少缺乏支援的長者可能就會有此感受。

了不少。

也研究指出、在五萬五千位 據「長者却鬱量表中文版 鬱病狀者高遠百分之九点 二十·在認知能力欠佳者之 视内裏根本的問題。

第一大問題

B連其他問題·如影響認知 現。 功能。假如長者有多重商

下振·脏眠障礙(失眠或毒 引起注意: 疲勞、丧失能量、感費無 到·猶豫不決和經常思考

上其他各種病患。

自殺念頭,自殺企匱和「成功」自殺 好,或可防止長者走上不歸之路。 1 统人缵是很健康·有朋有 都是抑鬱的終極表现+長素自殺率化年

抑鬱的終極表現

方國家相若: 在老人院院 自殺援向·因此對於任何企圖自殺或表現 寡歡。醫護司事多留意長者病友。一兩句 :比起社區更加普遍·保守 出来的自殺念頭都不能掉以輕心、必須正 採問、加上正確的治療、或可改變生命、令

> 前幾年長者自殺在傳媒有較多報 (參考: Drs. CWC Tam, HFK Chiu. 道·並非代表長者自殺問題已經減少或消 Hong Kong Medical Diary. vol 16. No.9 头。随着巾医年纪老化·同题必會重新浮 2011)

長者抑鬱的風險因素很多、例如健康 嚴病人使用適當的醫療段 的問題,中風、同間茨海默氏症、慢性疼 更加速泵化、以致心身俱 痛、藥物副作用、人際關係、喪失活動能 力、器结性和社會隔離弄容。而按伽人性 当的可多加留意長者的變 格、人生原遇、應對技巧 支援資源都決 做狀有心情鬱悶、對幾平 定着個人應付生活改變時炎功與否。而男 E與趣·置重顯著變化(或 性病人尤其傾向沉默·抑鬱的存在亦必會

雖然如此·研究仍找到解決問題的方 者通常比年輕人更較少百 向+從中文大學超麗琴教授的研究,得知 之,長者更會多用身驅病 百分之七十六的自殺者,在死前一個月都 投訴身體各個器官部位出 普達訪醫生。前線醫生也因此在防止老人 自殺鍵中有關鍵性的位置,若這關把守得

治療方面、抗抑鬱藥有效率達百分之 家人移民·還有次子因意 軽人為高·維十萬分之二十七·比平均值 六十·通常以「值釋性血清素回收抑制劑」 打擊不小·過了年多仍未 高出兩倍有多;而男性長者自殺率又比女 為首選。心理介入治療·知認知行為療 当的事實。最近總是「唔開 性為高。有報告指出、七成多長者自殺個 法、人際心理療法、都有療效。在資源容 ·吃飯時只吃一兩口便不再 案·案主都有精神問題。當中超過一半以 許情況下·雙管赛下或有更佳效果。六成

關於老人抑鬱最重要的信息,就是抑 翻不是正常老化的一部分。人生不如意事 抑鬱的長者在現實上甚少會主動提及 會十常八九。白雲青天常在、無必要鬱鬱 病者回復正常・重拾生趣。

道·但香港是俱善忘社会·近期較少報 Depression and Suicide in Elderly. The









■患者可服食抗抑鬱藥・有效率進百分之六十。

How does this affect the patient

- * How does this affect the patient?
- * There is no studies on this
- * The patient will? Become reassure? Anxious? Comfortable.....
- * The carer: higher motive vs guilt vs....
- * The family: hidden agenda
- * The extended family: the cultural influence, Gender difference, legacy

How does this RM affects the FP?

- * 1. Do I agree with the basic principle
- * 2. Do I know enough to help
- * 3. Level of intervention
- * 4. Proactive
- * 5. Instrumental, as one of the medical team
- * 6. Referal network

FP's weakness

- * 1. Knowledge Mental, Legal
- * 2. Conflict of interest: as self interest? Do I agree with the RM?
- * 3. Conflict of interest to different members of the family?
- * 4. The strength is the weakness?

How can we help

- * Help the patient
- * The family/ carer
- * The community
- * The deal

The patient and family

Beforehand:

- *Patient / Family knows ,not knows the availability ----- clinic setting, promotional materials.
- *Need to prepare patient / Family to know this service is available. ---- Training course, Proactive, life stage / retirement counseling.
- *A specific form of advance directive
- *Does the patient and family share the same agenda?

Family Physician

- * Proactive vs
- * Information provider
- * Motivational

Assessment of the Patient

- * A comprehensive geriatric assessment Functional
- * Barthel Index
- * ADL: BADL
- * IADL

Cognitive function: mental capacity

Barthel Index

香港老人科醫學會雜誌零四年一月日常生活活動評估簡訣

- *「買家電煮飯,
- * 葯材行洗衫」
- *日常生活的應付能力

〔BADL〕十個日常生活活動評估

- *「梳洗大小去廁所
- *衣食落床行樓梯」

二零一一年十月十三日 《信報》

第C3頁

朱麗珊醫生/

若驚,似要捕捉紅葉之不同美態;亦有人慨嘆紅葉遍 母,角色也不同了。 地·狀甚蕭條落寞。人生亦然。人到暮年·可以放慢腳

適應生理心理變化

張地問道:「醫生,我會唔會就嚟死?」細問之下,他一 向甚少病痛・連傷風感冒也很少・很少需要看醫生・但 果真的完全退休了·身體就會出現嚴重問題。也有些人 在六十歲開始、身體機能的衰退一般會愈來愈明顯、而 這也正值是退休的年齡,因此容易使人混淆。一些不健 康的生活習慣如吸煙、暴飲暴食等・才是加速身體衰退 的真正原因。

要珍惜享受家庭樂

除了生理上的變化、退休人士也要面對心理和社交

人顿時會感到自己無用·無 價值・無地位・失去滿足 感·深怕被人遺忘。假若之 前沒有做好退休的準備·就 會覺得百無聊賴·感到空 虚寂寞。認識一位女士·在 退休過後,每天就是到不同 的超級市場流速·或是到銀 行看股市·自覺生活枯燥無 味亦無且標。如果退休人士 的雙親或配偶有長期病患 需要時刻的照顧·甚至是要 面對親人類世的傳稿、便會 更感吃力和加倍壓力。另 外·在退休之後沒有固定的 吸入·或許也會造成經濟的 壓力。

在社交方面也會面對 不少的變化和衝擊。子女。 已要大成人·各自有獨立 的發展·成家立室·未漸離 開父母自組家庭·長者便

秋 凰 送 爽,又 是 要面對「空巢」的现象。由於子女已有自己的家庭,家 旅遊的好時節。踏入十 中只留下自己和配偶、相處時間多了,少了子女作為兩 家庭醫學 月·在世界不同的角 者的焦點·彼此的容忍或許會減少·磨擦和爭執可能會 落不難發現紅葉片片。不少人對色彩斑斓的紅葉褲之 增加。如子女已為人父母·更是榮升為祖父母或外祖父

退休是人生的新階段、雖然在生活上有很多轉 步享受人生・但亦可因為生活的種種改變而產生養慮。 變・但是只要以積極的態度・在各方面悉心策劃・妥善 安排,一定可以漸漸適應的。在生理方面、要保持身體 健康、就要經常實行健康的生活模式、例如適量的運 退休指的是一個人因為年齡或其他因素從某一工 動、均衡並富營養的飲食、不吸煙、不翻酒。在經濟方 作退下來。工作佔據了大部分人生命很多的時間·要突 面、退休前提早及充份的準備至為重要。退休後要量入 然之間停下來, 義免會產生一些擔憂, 亦要面對種種的 為出, 亦可善用社會上對長者的各項優惠。要避免高風 適應。記得有一位退休公務員來看背痛的問題,就很緊 險的投資或經常賭博。有困難時宜坦然接受親友或政府 所提供的援助。

在心理方面,要坦然接受身體慢慢衰退:放手讓 身邊有幾位親戚朋友在退休不久,就發現患上癌症,有 子女自然發展,重新在角色上定位,珍惜並享受家庭 的更已辭世。又有一位伯伯已七十多歲,當的士司機 樂。但要注意切勿過度照顧家人的起居生活而令其過於 養妻活兒已幾十年了,但他現在仍堅持每星期工作一 倚賴或令自己過勢。夫婦宜善用增加了的相處機會,致 天。追問之下、原來是他兒子的建議、因為深怕伯伯如 力增強彼此間的良性溝通、互相體諒對方退休前後的變 化和需要·彼此尊重並欣賞。另外·亦可以善用餘暇·保 以為退休會令健康衰退、這些都是部分人對於退休的誤 持與好朋友的情誼,也可擴開自己的生活圈子,多結識 解。其實·隨著年紀增長·身體的機能漸漸衰退。不過 新朋友·例如可參與長者中心的活動·建立良好的人際 關係。更鼓勵長者培養新的興趣·學習新的技能·如電 腿運用和上網,也可參與義務工作幫助有需要的人。

> 人到暮年已有豐富的人生問歷·累積了寶貴的經 驗,我們只要抱有樂觀積極的態度,在事前作出充足的 預備,及在退休後的生活作出適切的調節和適應,退休 生活亦一樣豐盛和多姿多采、達至退而不「憂」。

本文由香港家庭醫學學院提供



■只要有充足預備・退休生活也可以十分豐盛・

The patient and family

最後希望「去」得好嗎?



家庭醫學

相信每一位醫護人員在醫護路上都會對有些病人印象深刻,其 言語形神歷歷在目,點點滴滴恍如昨日。

部婆婆就是一位教我留下深刻印象的病人。眼前消瘦了不少的 鄧婆婆平靜的說:「陳醫生,我其實是不忿氣,我真的不忿氣。我一 生勞苦,小販、工廠、走難饑荒都捱過了。老公早死, 捱大了四個小 頭髮,頭上戴了頂紅色的花帽,儀容整潔,平靜地投訴生命的不公。 ■醫護人員在醫護路上,或多或少都會對有些病人印象深刻



加拿大西安大路大學家庭醫學教授褒温尼 當下」的境界了。 (lan McWhinney) 在其《家庭醫學》一書中描 述一位骨癌病者的經歷·這位病者形容了不同 率·出生率·疾病變化。但奉實上我們除了自身 5. 可以獲擇死亡地點(家中·醫院) 層次的五種希望:

五種希望

一是沒有希望:絕望:病人深信復元無 望,也因此病者除了肉體外,在心智上也備受 衝擊,更加遠難「健康」。

到錢攤,引致更大失號。

三是希望明天會更好: 病者期待下次生 日、過年過節、或有什麼卑微願望《如等理個孫 沒有人性人文的主導、只會淪為工程科學的執 結婚)·也會為此作出「交易」如或口·捐獻·這 行者·或只為富人權貴服務·本末倒置·無可能 也是支持病人的一種動力希望。

四是靈性體會:人到重病時,往往反省,回

第五種希望是[活在當下]: 病者珍惜每一 分每一秒:過去再無關重要:未來也是虚幻:活 的一堂課:一個不苟言笑的嚴肅人)提出假如 在當下、善用餘生分秒、成為內心的希望。

經歷了不少生命驗開編殼。頭十數年在醫院工 死亡」準備。是時候打破禁忌。好好的面對「死 作,見證過不少病人急病身故、手術後昏迷,久 亡」。 病併發等等·但大部分情況都無法知道病人的 心底希望:只知道自己已盡力,問心無愧。後到 社區工作·較長久的醫患關係。令筆者能更深 體會病者「希望」的改變。原來醫護「忠實」的、作出辯論報告、提出十二項「好死」原則:要死 一句「無法可關」可對病者餘下的「生命健康」 宣成負能量:醫生的一句「不用覆診」更是將病 推動無理》在「經濟學」中學行。更 形式細節可能(What can be expected) 不用製币以協助病者完成「暫性體會」和「活在 2. 要能夠保持控制什麼會發生的能力

當今社會有相當完整的生死數據、死亡 或至親的經歷,我們並不知道死亡的過程。病 者本人的心路歷程更無法知道。恐怕不少人死 得被勤,不明不白地過了最後一程。

可以「去得好」嗎?

英國醫學學報 (BMJ, British Medical 二是希望求生·不想死:這是病者一個極 Journal)在醫學界地位相當·提專案·他不及 其脆弱的境界,也因此藥石亂投、極容易受騙 超級專科學報,但百餘年來,影響力販堂、皆因 11. 有足夠時間幾再見,和訂立時間表。 或誤用資源。這時期病者更需要大量正確支 學報報道西方醫學的發展路向、指標科類、引 12. 可以知道和決定時限已到、毋舊作無調生 摄,以免在陶體受苦之餘,心智勢力也可能受 導社會民生、經濟及政治政策的取捨。除了高 水平的科研結果·也由於對民生福祉的重視·承 得到廣大市民尊重。

2000年1月,英國醫學學報編輯論述「死 的好」為醫療服務的重要目標。學報編輯史密 夫醫生(筆者有幸於上世紀九十年代初聽過他 死亡被視為「失败」・則醫學界並未對這重要課 華者當了二十多年的前線醫務人員、親身 題給予注重,也沒有負上責任幫助市民作「好

「去得好」原則

1999年英倫「長者健康和照顧研究小組」 得好,要死的人(即全人類)。

1. 要知道「死亡」何時將至,明白死亡有什麼

- 3. 可得到尊敬和私職 4 可抑制痛势和其他病费
- 6. 可接觸到專業幫助和資訊
- 8 可得到美林服務
- 9. 可選擇和決定死時有誰在旁(會有仇人談
- 10. 能夠定立「身故指引」(Advance Directive),確保清顯受到算實。

真的不容易。當然每個人還有其他考慮、為 接着醫學文化的水準。醫療技術的提升:如果 公為私:讀者或可自行判定設計自己和自己社 會的未來,可有提供「去得好」的條件和自由? # : Ian R McWhinney. A text book of

Family Medicine, 2nd ed. Richard Smith. A good Death. BMJ vol 320.p.129-130, 15 Jan 2000



■英國醫學學報 Rritish Medical Journal 多年前 《家庭醫學》一書 已論述「死的好」為醫療 服務的重要目標



■加拿大家底醫學 的五種希望

Assessment of the Family

Is the family a stable structure?

Eg

- *1. The communication model
- *2. Carer vs Patient's wishes
- *3. Hierarchy?
- *4. Any hidden agenda
- *5. When will be a suitable time for action
- *6. Need for Family conference?
- *.7. Will the RM make the whole family happier?

What are the Issues to Family Doctor

Knowledge and skills

- A. Applicability of
- 1. Enduring Power of Attorney, EPA
- 2. Part II Order under Mental Health Ordinance,
- 3. Guardianship Order
- How can FP assist mentally incapacitated persons
- *Need training / update to doctors on EPA and Part II
 Order

1. Selection of appropriate patient / family for consideration of RM

Need for research, follow up studies

- 2. Assist mentally incapacitated persons
- *Need training on EPA and Part II Order

Scenario 1

- * Mrs. Lam, aged 75, widower, has a clear mind, lives independent, able to care for her own living.
- * Mrs. Lam has no children. Mr. Lam left her one property, she would like to use her own money to care for her own expense.

Selected few would be

*Straight forward, simple, direct for all parties concerned

Scenario 2

- * 78 years old Mrs. Cheung lives with her 50 years old unmarried son in her own property.
- * Her son has been out of work for 2 years and Mrs. Cheung would like to know about how to mortgage her property.
- * She is illiterate, only speaks chiu chow dialect.

Scenario 3

- * Mr. Wong lives in OAH, he has 3 children, one lives overseas. He has a home unit. They have arguments over who should pay for Mr. Wong's living cost.
- * Mr. Wong is demented and his elder daughter would like to mortgage Mr. Wong's property to pay for his living cost.
- * Second son objected, as he was living in the unit. He is not paying any rent nor contributing to Mr. Wong's living cost.

Thank You